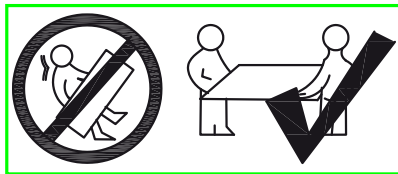


Letto Girevole
Swivelling bed
Drehbett
Lit pivotant



ATTENZIONE:
MANEGGIARE CON MANI PULITE.
ATTENTION:
HANDLE WITH CLEAN HANDS.
ACHTUNG:
MIT SAUBEREN HÄNDEN ANFASSEN.
ATTENTION:
MANIPULER AVEC LES MAINS PROPRES.



AF		VITE TSPEI 8x20 8x20 FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREW SCHRAUBE 8x20 Vis FHC 8x20	N° 4	FF	PATTINO PARTE INFERIORE BOTTOM PART OF PAD GLEITLEISTE UNTEN PATIN PARTIE INFÉRIEURE	N° 4
BF		VITE TSPEI 8x35 8x35 FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREW SCHRAUBE 8x35 Vis FHC 8x35	N° 12			
CF		VITE TSPEI 8x40 8x40 FLAT COUNTERSUNK HEAD SCREW SCHRAUBE 8x40 Vis FHC 8x40	N° 14	GF	SPESSORINO SHIM ABSTANDHALTER ÉPAISSEUR	N° 4
DF		RONDELLA DIAM.35 WASHER, DIAM 35 SCHEIBE 35 RONDELLE DIAM. 35	N° 14			
EF		CHIAVE A BRUGOLA 5 HEXAGON KEY, SIZE 5 INBUSSCHLÜSSEL 5 CLÉ ALLEN 5	N° 1	HF	PATTINO PARTE SUPERIORE TOP PART OF PAD GLEITLEISTE OBEN PATIN PARTIE SUPÉRIEURE	N° 4

Kit di montaggio / Assembly kit /
Montagezubehör / Kit de montage

1

Pediera/ Back



1

Testiera/ Front

I

Aprire l'imballo e porre la struttura a terra, su un piano morbido, coi fori e le staffe per l'aggancio della base e della testata rivolte verso l'alto.

GB

Open the pack and lay the structure on the ground, on a soft surface, with the holes and brackets for attaching the base and headboard upwards.

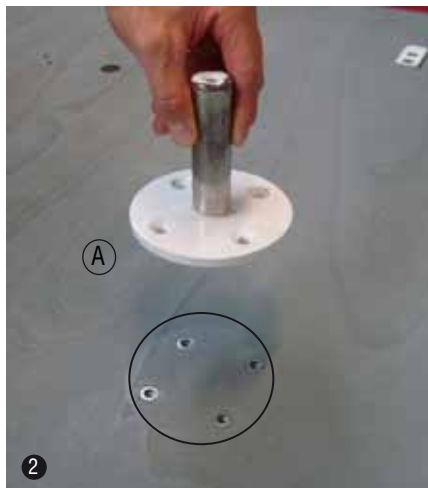
D

Auspacken und Gestell auf einer weichen Unterlage am Boden so auflegen, dass die Löcher und Bügel zum Einhängen von Basis und Kopfteil nach oben gerichtet sind.

F

Ouvrir l'emballage et mettre la structure par terre, sur une surface amortie, avec les trous et les pattes pour la fixation de la base et de la tête orientés vers le haut.

2



2

I

Iniziare l'assemblaggio della base girevole fissando il perno A al centro della struttura, utilizzando le 4 viti AF in dotazione.

GB

Start assembling the swivelling base by fixing pin A in the centre of the structure, using the 4 screws AF supplied.

D

Für den Zusammenbau der drehbaren Basis Stift A mittig am Gestell befestigen; dazu die 4 mitgelieferten Schrauben AF verwenden.

F

Commencer l'assemblage de la base pivotante en fixant le pivot A au centre de la structure, en utilisant les 4 vis AF fournies.

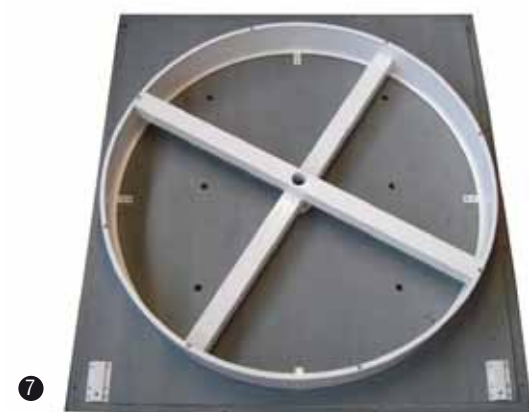
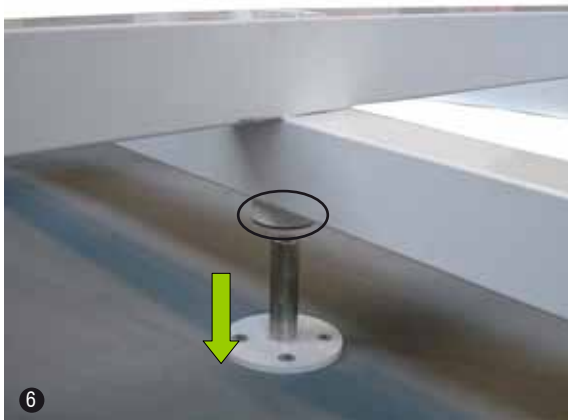


3

4



3



I

Inserire il perno A nella boccia, evidenziata in fig.6, posta al centro della base circolare.

GB

Insert pin A in the bush, indicated in fig. 6, which is located in the centre of the round base.

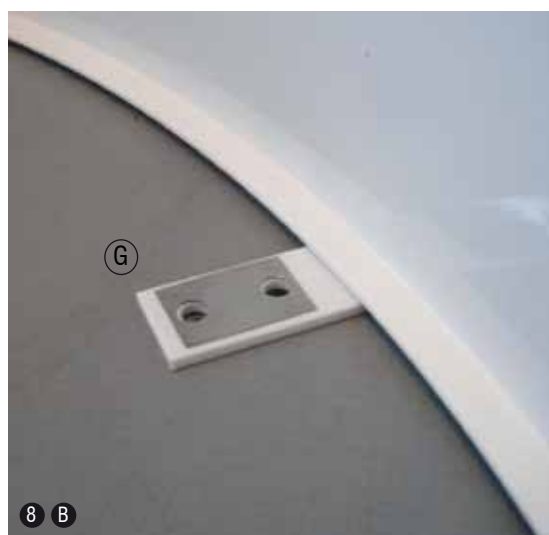
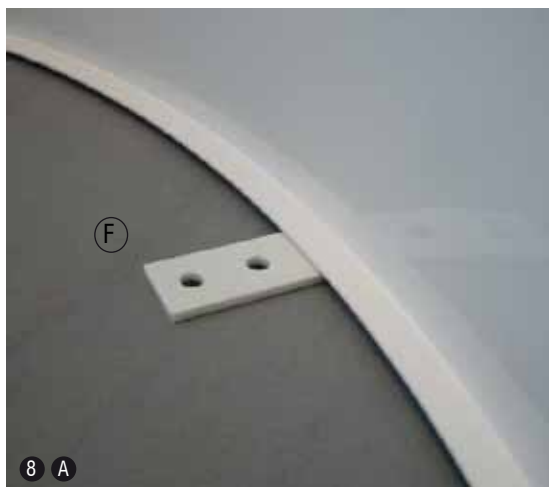
D

Stift A in der Buchse einsetzen, die in Abb. 6 gezeigt ist und sich in der Mitte der runden Basis befindet.

F

Introduire le pivot A dans la douille, indiquée dans la fig. 6, située au centre de la base circulaire.

4



1

Fissare alla struttura i pattini composti dalle tre parti F,G,H posizionate come illustrato nelle figure 8A, 8B, 8C; utilizzando 8 viti BF.

GB

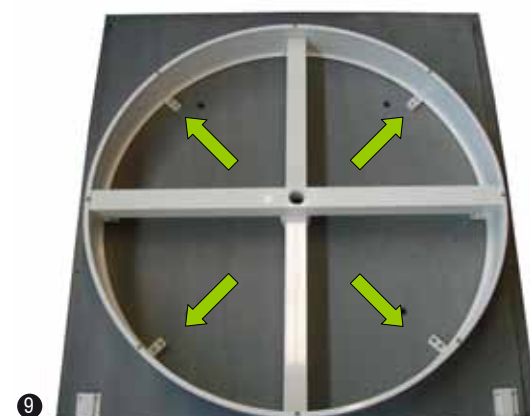
Fix the pads (consisting of three parts F, G, H) to the structure, positioning them as shown in figures 8A, 8B and 8C, using 8 screws BF.

D

Die aus drei Teilen (F,G,H) bestehenden Gleitleisten in der Anordnung laut Abb. 8A, 8B, 8C am Gestell befestigen; dazu 8 Schrauben BF verwenden.

F

Fixer à la structure les patins composés des trois parties F, G, H placées comme indiqué dans les figures 8A, 8B, 8C, en utilisant 8 vis BF.



9

5



10



11

I

Dopo aver ribaltato la struttura fissare nel lato pediera (vedi fig.10) il profilo pediera utilizzando 4 viti CF (fig. 11) ed altrettante rondelle DF.

GB

After having turned the structure over, fix the footboard section to the footboard end (see fig. 10) using four screws CF (fig. 11) and 4 washers DF.

D

Gestell umdrehen und an der Fußseite (siehe Abb. 1) die Fußteil-Profilleiste mit 4 Schrauben CF (Abb. 11) und ebenfalls 4 Beilagen DF befestigen.

F

Après avoir retourné la structure, fixer le profil pied du côté du pied (voir fig. 10) en utilisant 4 vis CF (fig. 11) et autant de rondelles DF.

6



12



13

I

Procedere al fissaggio dei longoni utilizzando 8 viti CF (fig. 11) ed altrettante rondelle DF.

GB

Fit the side bars using 8 screws CF (fig. 11) and 8 washers DF.

D

Nun die Seitenteile mit 8 Schrauben CF (Abb. 11) und ebenfalls 4 Beilagen DF befestigen.

F

Procéder à la fixation des longerons en utilisant 8 vis CF (fig. 11) et autant de rondelles DF.

7



14



15

I

Appoggiare il rivestimento alla struttura pre-montata; la parte superiore ha velcro femmina e la parte sotto ha velcro maschio protetto.

GB

Lay the covering over the pre-assembled structure. The top part has a female Velcro strip and the bottom part has a protected male Velcro strip.

D

Überzug am vormontierten Gestell auflegen; der obere Teil ist versehen mit dem Velcroband glatt, der untere Teil mit dem Velcroband genoppt mit Schutzfolie.

F

Poser le revêtement sur la structure prémontée; la partie supérieure est munie de velcro femelle et la partie en dessous de velcro mâle protégé.

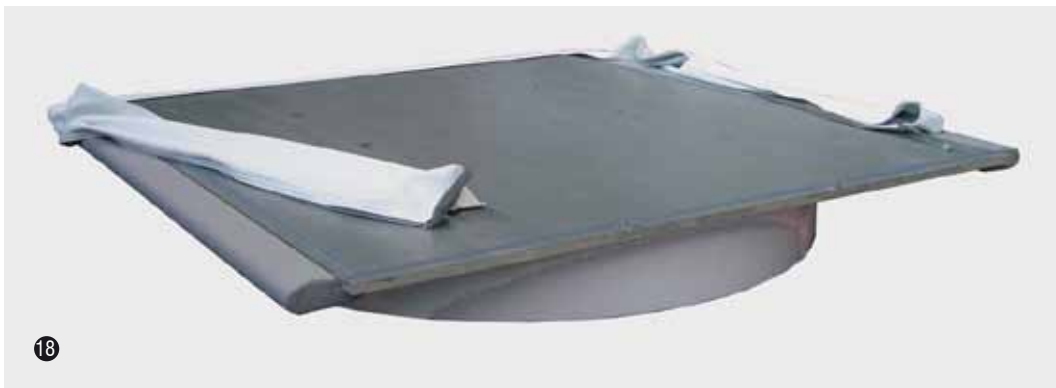
8



16



17



18

I

Iniziare il montaggio del rivestimento dai due angoli della pediera, facendolo calzare alla struttura come illustrato nelle fig. 16-17.

GB

Start fitting the covering from the two footboard corners, pulling it snugly over the structure as shown in figs. 16-17.

D

Aufziehen des Überzugs an den beiden Ecken des Fußteils beginnen, wobei dieser am Gestell aufliegen muss, wie in Abb. 16-17 gezeigt ist.

F

Commencer le montage du revêtement par les deux angles du pied de lit, en l'enfilant sur la structure comme illustré sur les fig. 16-17.

9



I

Rivestire i longoni posizionando la cucitura del rivestimento al centro degli stessi fig. 20.

GB

Cover the side bars, positioning the seam of the covering in the centre of the bars, fig. 20.

D

Seitenteile so überziehen, dass die Naht des Überzugs mittig zu liegen kommt (Abb. 20).

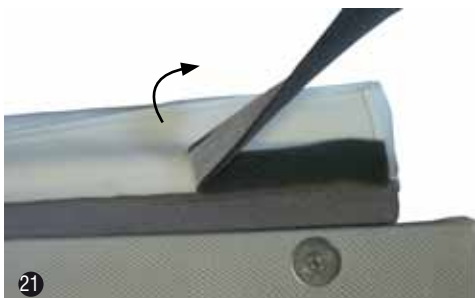
F

Revêtir les longerons en positionnant la couture du revêtement au centre de ces derniers fig. 20.

19

20

10



I

Per fissare il rivestimento alla struttura utilizzare il velcro, prima del fissaggio, sarà necessario togliere la protezione al velcro del rivestimento, fig. 21.

GB

in order to fix the cover to the frame, use the Velcro, but you need previously to take out the Velcro's protection of the cover, fig. 21

D

Um den Bezug auf dem Gestell zu beziehen den mitgelieferten Klettverschluss verwenden und bevor ihn festzuhalten, die Schutzfolie an dem Klettverschluss des Bezuges entfernen. fig. 21.



F

Pour fixer le revêtement (con l'accento circonflesso sulla seconda e) à la structure, utiliser le velcro mis avant sa fixation, mais il faut tout d'abord enlever la protection du velcro du revêtement, fig. 21.



11



23



24



25

I

Inserire due staffe testata negli omega presenti sotto la struttura letto e fissarli con le 4 viti BF (fig.25).

GB

Insert the two headboard brackets into the omega profiles located under the bed structure and secure them with the 4 screws BF (fig. 25).

D

Die beiden Kopfteil-Bügel in die unten am Bettgestell angebrachten Omega-Profile einhängen und mit 4 Schrauben BF befestigen (Abb. 25).

F

Introduire deux pattes de la tête de lit dans les crochets oméga présents sous la structure du lit et les fixer avec les 4 vis BF (fig. 25).

12



I

Completare il fissaggio della testata con le due viti CF e le due rondelle DF utilizzando i due fori al centro della testata (Fig. 27).

GB

Complete assembly of the headboard with the two screws CF and two washers DF, using the two holes in the centre of the headboard (Fig. 27).

D

Kopfteil mit den beiden Schrauben CF und Beilagen DF, die in den Bohrlöchern in der Mitte des Kopfteils einzusetzen sind, endgültig befestigen (Abb. 27).

F

Compléter la fixation de la tête avec les deux vis CF et les deux rondelles DF en utilisant les deux trous au centre de la tête (fig. 27).

13



I

Completare il montaggio facendo aderire il velcro della testata alla struttura fig. 28.

GB

Complete assembly by attaching the Velcro on the headboard to the structure (fig. 28).

D

Montage fertig stellen, indem das Velcrobund des Kopfteils am Gestell befestigt wird (Abb. 28).

F

Compléter le montage en faisant adhérer le velcro de la tête de lit à la structure (fig. 28).